

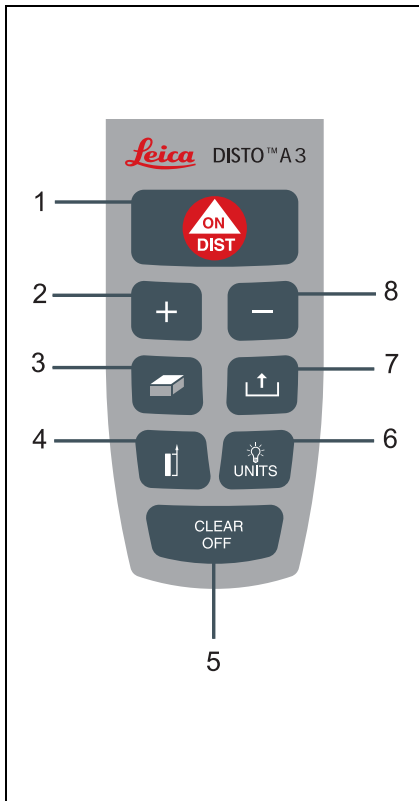
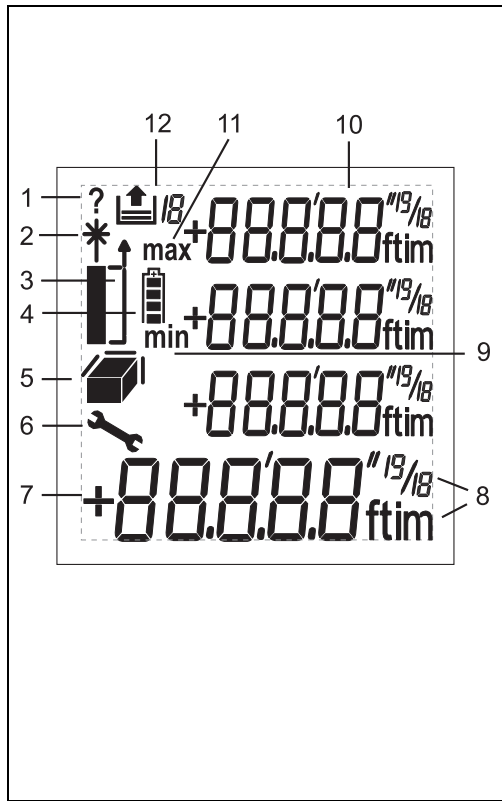


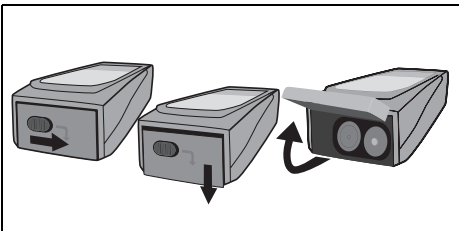
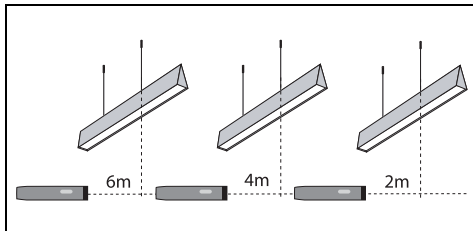
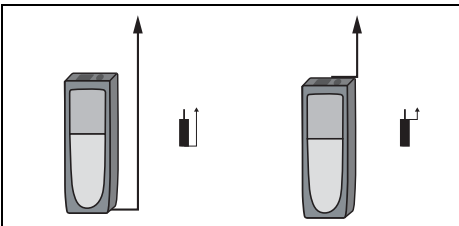
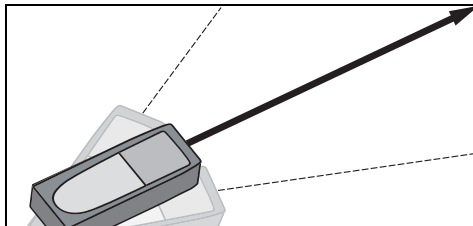
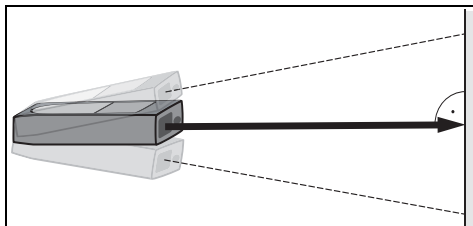
# Leica DISTO™ A3

The original laser distance meter

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

**A****B**

**C****E****D****F****G**

## Tastiera

Vedere disegno {A}:

- 1 Tasto **ON/DIST (ON/MISURA)**
- 2 Tasto **PIÙ [+]**
- 3 Tasto **SUPERFICI/VOLUMI**
- 4 Tasto **PIANO DI MISURA**
- 5 Tasto **CLEAR/OFF**
- 6 Tasto **UNITÀ/☀ (UNITÀ/ILLUMINAZIONE)**
- 7 Tasto **MEMORIA**
- 8 Tasto **MENO [-]**

## Display

Vedere disegno {B}

- 1 Informazioni sulle misure errate
- 2 Laser "ON"
- 3 Piano di misura (anteriore/posteriore)
- 4 Simbolo batteria
- 5 Superficie/Volume
- 6 Errore di hardware
- 7 Riga principale
- 8 Unità Mq. e Mcubi (<sup>2</sup>/<sub>3</sub>)
- 9 Valore minimo di una misura continua
- 10 Tre righe supplementari (es. valori intermedi)
- 11 Valore massimo di una misura continua
- 12 Richiamo della memoria storica

## Impostazione dell'unità

Tenere premuto il tasto **UNITÀ {A, 6}** finché compare l'unità richiesta.

Unità possibili:

| Distanza                                | Superficie           | Volume               |
|---|----------------------|----------------------|
| 0.000 m                                 | 0.000 m <sup>2</sup> | 0.000 m <sup>3</sup> |
| 0.00 m                                  | 0.00 m <sup>2</sup>  | 0.00 m <sup>3</sup>  |
| 0.00 ft                                 | 0.00 ft <sup>2</sup> | 0.00 ft <sup>3</sup> |
| 0.00 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> ft in | 0.00 ft <sup>2</sup> | 0.00 ft <sup>3</sup> |
| 0' 0" <sup>1</sup> / <sub>16</sub>      | 0.00 ft <sup>2</sup> | 0.00 ft <sup>3</sup> |
| 0.0 in                                  | 0.00 ft <sup>2</sup> | 0.00 ft <sup>3</sup> |
| 0 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> in       | 0.00 ft <sup>2</sup> | 0.00 ft <sup>3</sup> |

## Utilizzo

### Accensione/Spegnimento

- ON:** Premere brevemente il tasto **ON {A, 1}**. Il simbolo della batteria viene visualizzato fino al successivo azionamento di un tasto.
- OFF:** Premere a lungo il tasto **OFF {A, 5}**. Lo strumento si spegne anche automaticamente dopo tre minuti se non viene azionato alcun tasto.

---

### Tasto CLEAR

Premendo il tasto **CLEAR** {A, 5} si annulla l'ultima azione. Durante una funzione della superficie o del volume è possibile cancellare le singole misure progressivamente ed eseguire nuovamente la misura.

---

### Illuminazione del display

Premere il tasto **ILLUMINAZIONE** {A, 6} per accendere o spegnere l'illuminazione del display.

---

### Impostazione del piano di misura

L'impostazione standard si riferisce al piano di misura posteriore. Premere il tasto **PIANO DI MISURA** {A, 4} per effettuare una sola volta la misura dallo spigolo anteriore. Dopo aver effettuato una misura, viene ripristinata automaticamente l'impostazione standard (piano di misura posteriore). Vedere disegno {D}.

---

## Misure

---

### Misura della distanza singola

Premere il tasto **DIST** {A, 1} per attivare il laser. Premendolo una seconda volta viene eseguita la misura della distanza. Il risultato viene visualizzato immediatamente.

---

### Misura minima/massima

Con questa funzione è possibile determinare la distanza minima o massima da un punto misurato preciso e tracciare distanze. Vedere disegno {E}. Altre possibili applicazioni consentono la determinazione delle diagonali di una stanza (valore minimo) oppure di distanze orizzontali (valore minimo).

Tenere premuto il tasto **DIST** {A, 1} finché si sente un "Bip". Muovere ampiamente il punto laser sul caposaldo - vedere disegni {F, G} - (es. l'angolo in una stanza).

Premere un'altra volta il tasto **DIST** {A, 1} per terminare la misura continua. I valori massimi e minimi corrispondenti compaiono sul display assieme all'ultimo valore misurato nella riga principale.

---

## Funzioni

---

### Addizione / Sottrazione

Misurare la prima distanza, dopodiché viene eseguita un'addizione premendo il tasto **PIÙ** {A, 2} o una sottrazione premendo il tasto **MENO** {A, 8}. Proseguire con la misura della distanza successiva. Questo procedimento può essere ripetuto per tutte le volte che sarà necessario. Il risultato viene riportato ogni volta nella riga principale, mentre le singole misure sono visualizzate nei display supplementari. Premere il tasto **CLEAR** {A, 5} quando si vuole annullare l'ultima operazione.

Le superfici e i volumi possono essere addizionati o sottratti allo stesso modo.

### Superficie

Premere il tasto **SUPERFICI/VOLUMI** {A, 3}. Sul display compare il simbolo corrispondente {B, 5}. Il primo lato da misurare lampeggia. Effettuare le due misure necessarie; il risultato sarà visualizzato nella riga principale.

### Volume

Premere due volte il tasto **SUPERFICI/VOLUMI** {A, 3}. Sul display compare il simbolo corrispondente {B, 5}. La prima distanza da misurare lampeggia. Effettuare le tre misure necessarie. Il risultato sarà visualizzato nella riga principale.

### Memoria storica


Premere il tasto **MEMORIA** {A, 7} per visualizzare le ultime 19 visualizzazioni in sequenza inversa. Con il tasto **PIÙ** {A, 2} e il tasto **MENO** {A, 8} è possibile spostarsi all'interno della memoria. Per uscire dalla memoria, premere il tasto **CLEAR** {A, 5}, il tasto **DIST** {A, 1} o il tasto **SUPERFICI/VOLUMI** {A, 3}.

Per poter continuare a fare calcoli con un valore dalla riga principale, premere a lungo il tasto **MEMORIA** {A, 7} finché si sente un "Bip", a quel punto il valore è stato preso ed è a disposizione per effettuare ulteriori calcoli.

## Appendice

### Avvertenze sul display

Tutte le avvertenze sul display sono visualizzate con "InFo" o con "Error". Gli errori seguenti possono essere corretti:

| InFo   | Causa  | Rimedio   |
|--|--|---|
| 204  | Errore nel calcolo   | Ripetere la procedura   |
| 252  | Temperatura troppo elevata   | Lasciare raffreddare lo strumento   |
| 253  | Temperatura troppo bassa   | Riscaldare lo strumento   |
| 255  | Segnale di ricezione troppo debole, tempo di misura troppo elevato | Utilizzare una piastra segnale  |
| 256  | Segnale di ingresso troppo forte                                   | Utilizzare una piastra segnale (lato grigio)  |
| 257  | Misura errata, troppa luce in sottofondo                           | Utilizzare una piastra segnale (lato marrone)   |
| 260  | Raggio laser interrotto  | Ripetere la misura  |
| Error  | Causa  | Rimedio   |
|  | Errore di hardware   | Se questo messaggio compare ancora dopo aver acceso lo strumento varie volte, lo strumento è difettoso. In questo caso telefonare al rivenditore. |

## Dati tecnici

|  |  |
|--|--|
| Portata (per le distanze maggiori, utilizzare una piastra segnale)   | da 0,05 m a 100 m  |
| Precisione di misura fino a 30 m (2 $\sigma$ , scostamento standard) | tip.: $\pm 3$ mm*  |
| Unità minima visualizzata  | 1 mm   |
| Classe laser   | II   |
| Tipo di laser  | 635 nm, < 1 mW   |
| $\emptyset$ punto laser (alla distanza di)                           | 6 / 30 / 60 mm<br>(10 / 50 / 100 m)                                  |
| Spegnimento automatico   | dopo 180 s   |
| Illuminazione del display  | ✓  |
| Misura minima/massima, misura continua                               | ✓  |
| Addizione/sottrazione  | ✓  |
| Memoria storica  | ✓ (19)   |
| Durata delle batterie, tipo AAA, 2 x 1,5V                            | fino a 5000 misure   |
| Protezione dall'acqua e dalla polvere                                | IP 54<br>protetto dalla polvere, protetto contro gli spruzzi d'acqua |
| Dimensioni e peso  | 135x45x31 mm, 145 g  |
| Valori di temperatura:<br>Conservazione                              | da -25°C a +70°C<br>(da -13°F a +158°F)                              |
| Funzionamento  | da -10°C a +50°C<br>(da -14°F a +122°F)                              |

\* La deviazione massima può verificarsi in condizioni sfavorevoli come in piena luce solare o quando si misurano superfici poco riflettenti. Per distanze superiori a 30 m, senza l'utilizzo di una piastra segnale, la deviazione massima può aumentare fino a un massimo di  $\pm 10$  mm.

## Condizioni di misura

### Portata

La portata è limitata a 100 m.

Di notte, al crepuscolo o quando il riflettore è in ombra, la portata aumenta senza l'utilizzo della piastra segnale. Utilizzare una piastra segnale di giorno o quando il riflettore non ha buone proprietà riflettenti.

### Superfici dei riflettori

È possibile che si verifichino errori nella misura quando si effettuano misure su liquidi incolore (es. acqua), vetro senza polvere, polistirolo o altre superfici simili semitrasparenti.

Se si misura su superfici molto riflettenti, il raggio laser può essere deviato e possono verificarsi errori di misura.

## Cura dello strumento

Non immergere lo strumento in acqua. Rimuovere lo sporco con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti o solventi corrosivi. Maneggiare lo strumento con la stessa attenzione che si usa per un binocolo o per una macchina fotografica.

---

## Garanzia

Per Leica DISTO™ A3 Leica Geosystems concede una garanzia di due anni.

Maggiori informazioni si trovano in Internet sul sito:  
**[www.disto.com](http://www.disto.com)**

Salvo modifiche (disegni, descrizioni e dati tecnici).



Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland has been certified as being equipped with a quality system which meets the International Standards of Quality Management and Quality Systems (ISO standard 9001) and Environmental Management Systems (ISO standard 14001).

Total Quality Management - Our commitment to total customer satisfaction. Ask your local Leica Geosystems agent for more information about our TQM program.

Printed in Switzerland - Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland 2005  
Translation of original text (743364a-1.1.0)

Pat. No.: WO 9427164, WO 9818019, WO 0244754, WO 0216964,  
US 5949531, EP 1195617



Leica Geosystems AG  
CH-9435 Heerbrugg  
(Switzerland)  
[www.disto.com](http://www.disto.com)

- when it has to be **right**

*Leica*  
**Geosystems**